

## Unit Seven

## الوحدة السابعة

Work

العمل

On the job حول العمل

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| Why does she have a long face?          | لماذا هي متجهمة (حزينة).    |
| Chances are slim!                       | الفرص ضئيلة.                |
| I am overwhelmed with a heavy workload. | غارق بعبء عمل كثير.         |
| Looking for a job                       | البحث عن عمل (شغل - وظيفة). |
| I'll keep that in mind.                 | سأتذكر هذا (لن أنسى هذا).   |
| I believe I have a good chance.         | أعتقد أن لدي فرصة.          |

---

## Why does she have a long face?

---

- May was recently promoted, but she doesn't seem happy.

Her colleagues Cathy and Jake are kind of curious....

**Cathy:** Did you see May today?

**Jake:** Yes. But why does she have such a long face?

**Cathy:** I don't have the foggiest idea.

**Jake:** I thought she'd be happy.

**Cathy:** Yeah, especially since she got a promotion recently.

**Jake:** Maybe it's some kind of personal problem.

---

## لماذا هي حزينة؟

---

- رغم أن (ماي) حصلت على ترقية في عملها حديثاً، إلا أنها تبدو غير سعيدة.

وزملاؤها في العمل (كاثي) و (جاك) فهم فضوليون...

**كاثي:** هل رأيت (ماي) اليوم؟

**جاك:** نعم رايتها . لكن لما هي حزينة اليوم؟

**كاثي:** ليس لدي فكرة.

**جاك:** أعتقد أنها أحرى أن تكون سعيدة.

**كاثي:** نعم. وخاصةً أنها حصلت مؤخراً على ترقية.

**جاك:** إذاً ربما لديها مشكلة خاصة.

---

## Chances are slim!

---

- Janice is thinking of whether or not she should quit and look for another job somewhere else because she hasn't gotten a raise in three years....

**Eddie:** What are the chances of getting a raise this year?

**Janice:** Chances are slim!

**Eddie:** Wow! You haven't gotten a raise for how many years now?

**Janice:** (Heave a sigh). It's been three years! The company keeps losing money and they can't afford to give anyone a raise.

**Eddie:** That's too bad. Did you ever think of working somewhere else?

**Janice:** Yeah. In fact, I have an interview next Monday.

**Eddie:** Good luck!

---

## الفرصة ضئيلة!

---

- تفكر (جانيس) بما إذا كانت ستخرج من عملها وتبحث عن عمل آخر في مكان ما آخر أم لا، لأنها لم تحصل على علاوة في الثلاث سنوات الأخيرة....

**أدي:** ما مدى فرصة حصولك على علاوة هذه السنة؟

**جانيس:** إن الفرصة ضئيلة!.

**أدي:** عجيب! منذ كم سنة لم تحسلي على علاوة؟

جانيس: (تتهد). منذ ثلاث سنوات! إن الشركة في حالة خسارة مستمرة،  
فهي بذلك لا تستطيع دفع أية علاوة لأي موظف.  
أدي: هذا سيء جداً. هل فكرت بالعمل في مكان آخر؟  
جانيس: نعم فكرت. في الحقيقة لدي مقابلة يوم الاثنين القادم.  
أدي: أتمنى لك حظاً طيباً!.

---

**I'm overwhelmed with a heavy workload.**

---

**- Derrick complains to his good friend Terri that he is overwhelmed with a heavy workload....**

**Terri: Derrick, don't you think you should take a vacation? Even one or two days would be fine.**

**Derrick: There's no way. There's too much work.**

**Terri: But you look so exhausted. You need a break!**

**Derrick: I know. My chances would be better if they would hire more people.**

**Terri: They won't hire more people?**

**Derrick: No. They always want to keep the cost down. I am really overwhelmed with a heavy workload.**

**Terri: Maybe you should talk to the manager.**

**Derrick: Yes. I'm going to bring this up in tomorrow's meeting.**

---

## إني غارق بعبء عملك

---

- يشكو "ديريك" لصديقه المقرب "تيري" بأنه غارق بعبء عمل كثير...

تيري: ألا تظن أن عليك الحصول على إجازة يا ديريك؟ حتى لو يوم أو يومان؟

ديريك: هذا مستحيل. هناك الكثير من العمل.

تيري: تبدو منهكاً جداً، وتحتاج لاستراحة!

ديريك: أعلم هذا. سيكون هذا ممكناً لو أن هناك عدد أكبر من الموظفين.

تيري: ألا يريدون توظيف عمال أكثر؟

ديريك: لا. إنهم دائماً يريدون تخفيض المصاريف. حقاً أنا غارق بعبء عمل كثير.

تيري: ربما عليك التحدث إلى المدير.

ديريك: نعم. سأناقشه بذلك في اجتماع الغد.

---

## I'll keep that in mind

---

- Kent is going to have a job interview the next day. His friend Reese is trying to give him some advice.

Reese: So, how was your interview?

Kent: I haven't gone to the interview yet. It's tomorrow. I'm so nervous.

Reese: Don't worry. You should do fine. You have the experience.

Kent: I hope so.

Reese: Remember, they want someone who works well with people. You've got to show them how easy-going and

personable you are!

**Kent:** Thanks. I'll keep that in mind.

---

سأذكرك هذا (لك أنسى هذا)

---

- ستذهب "كنت" لإجراء مقابلة فرصة عمل جديد غداً. فوجه صديقها "ريس" لها بعض النصائح.

ريس: كيف كانت مقابلتك؟

كنت: لم أذهب للمقابلة بعد. إنها غداً. وأشعر بتوتر.

ريس: لا تقلقي. سيكون كل شيء على ما يرام، كما أنه لديك خبرة.

كنت: أتمنى ذلك.

ريس: تذكر جيداً، إنهم يريدون من يتعامل جيداً مع الآخرين. فعليك

أن تستعرضي لهم سلاسة تعاملك و قوة شخصيتك!

كنت: شكراً لك. لن أنسى ذلك.

---

I believe I have a good chance.

---

- Burt is applying for a new job and is very confident about himself.

**Raelene:** Hi, Burt. I heard you're looking for a new job.

**Burt:** Yeah. I just had an interview yesterday.

**Raelene:** Oh. How did it go?.

**Burt:** I think I did well. They said they would make a decision by this Friday.

**Raelene:** This Friday? Looks like they want to hire the person as quickly as possible.

**Burt:** Yeah! I think so, too.

**Raelene:** What are your chances of getting that job?

**Burt:** I believe I have a very good chance. The director seems to like me.

**Raelene:** Well, good luck, then.

**Burt:** Thanks. I hope it helps.

---

## أعتقد أن لدي فرصة

---

- يقوم "برت" بتقديم طلب عمل جديد وهو شديد الثقة بنفسه.

ريلن: مرحباً ببرت، سمعت أنك تبحث عن عمل جديد.

برت: نعم، لقد قمت بمقابلة بالأمس.

ريلن: حقاً! وكيف كانت؟

برت: أظن أنني أبلت بلاءاً حسناً. قالوا لي سيتخذوا القرار قبل يوم الجمعة.

ريلن: يوم الجمعة القادم؟ يبدو أنهم يريدون توظيف شخصاً بأسرع وقت ممكن.

برت: نعم! أعتقد ذلك أيضاً.

ريلن: وما هي فرصة حصولك على تلك الوظيفة؟

برت: أعتقد أن لدي فرصة كبيرة، فالمدیر أعجب بي.

ريلن: هذا جيد، أتمنى لك حظاً طيباً.

برت: شكراً لك.

# Contents

# المحتويات

|  |  |
|--|--|
| <b>Unit One</b>                                | <b>الوحدة الأولى</b>   |
| <b>Eating</b>                                  | <b>الأكل (الطعام)</b>  |
| <b>Expressions about eating and food...</b>    | <b>عبارات حول الأكل والطعام</b>                                    |
| <b>It tastes stale!</b>                        | مذاقه تفل لقدمه (فاسد - متعفن).                                    |
| <b>I couldn't help it. They were so good!</b>  | لم أستطع منع نفسي<br>(لم أستطع أن أقاوم. لقد كانت لذيذة).          |
| <b>How do you want your beef?</b>              | كيف تفضل لحم البقر؟  |
| <b>Make it small, please.</b>                  | اجعلها صغيرة من فضلك (لطفاً).                                      |
| <b>I want it to be very, very lean.</b>        | أريدها دون شحوم إطلاقاً (البتة).                                   |
| <b>How often do you eat out?</b>               | كم مرة تأكل خارج المنزل (في المطعم).                               |
| <b>I'd like to reserve a table for dinner.</b> | أريد حجز طاولة للعشاء<br>(وجبة الطعام الرئيسية غداء كانت أم عشاء). |
| <b>It's on me.</b>                             | إنها على نفقتي (على حسابي).  |
| <b>It's my treat.</b>                          | إنها دعوتي.  |
| <b>A drink to you and your future wife!</b>    | شراب (نخب) لك ولزوجة المستقبل.                                     |

|  |  |
|--|--|
| <b>Unit Two</b>  | <b>الوحدة الثانية</b>                                      |
| <b>Fashion</b>   | <b>الموضة (الزي السائد)</b>                                |
| <b>Expressions about skin care, clothing, and cosmetics...</b> | <b>تعبيرات حول العناية بالبشرة والملابس وأدوات التجميل</b> |
| <b>Her skin looks so newborn baby smooth!</b>                  | <b>بشرتها ناعمة كبشرة الطفل الوليد.</b>                    |
| <b>The razor burn is really irritating.</b>                    | <b>الجرح.</b>  |
| <b>It knocks out bacteria and fungus.</b>                      | <b>إنها تقضي على البكتيريا والفطريات.</b>                  |
| <b>Why! Age has set in!</b>                                    | <b>للعمر (للسن أحكامه).</b>                                |
| <b>I'm ready for a lift.</b>                                   | <b>أنا مستعدة لعملية تجميلية (شد الوجه).</b>               |
| <b>I'd suggest you get a facial for deep cleaning.</b>         | <b>أقترح أن تقومي باستخدام كريم للوجه للتنظيف العميق.</b>  |
| <b>She's behind the times.</b>                                 | <b>إنها متخلفة عن ركب الموضة.</b>                          |
| <b>This parka has gone out this year.</b>                      | <b>هذه السترة الرياضية انتهت موضتها لهذا العام.</b>        |

|   |  |
|---|--|
| <b>Unit Three</b>   | <b>الوحدة الثالثة</b>                    |
| <b>Friendship</b>   | <b>الصداقة</b>                           |
| <b>Expressions about friendship</b>                       | <b>تعبيرات عن الصداقة</b>                |
| <b>Don't forget to drop me a line!</b>                    | لا تنسانا من رسائلك.                     |
| <b>It's hard to keep up contact!</b>                      | من الصعب مواصلة الاتصال.                 |
| <b>Why don't you have a heart-to-heart talk with her?</b> | لماذا لا تتحدث إليها من القلب إلى القلب. |
| <b>Honesty is the best policy.</b>                        | الاستقامة هي السياسة الفضلى.             |

|   |  |
|---|--|
| <b>Unit Four</b>                          | <b>الوحدة الرابعة</b>                  |
| <b>Health</b>                             | <b>الصحة</b>                           |
| <b>Expressions about health...</b>        | <b>عبارات عن الصحة</b>                 |
| <b>Diet</b>                               | <b>الحمية (الريجيم)</b>                |
| <b>I'm on a diet!</b>                     | <b>أنا في حمية (عامل ريجيم).</b>       |
| <b>Insomnia</b>                           | <b>الأرق</b>                           |
| <b>I didn't sleep a wink last night.</b>  | <b>لم يغمض لي جفن الليلة الماضية.</b>  |
| <b>I was all over the bed!</b>            | <b>لم أنم طول الليل.</b>               |
| <b>Cold</b>                               | <b>البرد (الزكام)</b>                  |
| <b>I feel like a new person.</b>          | <b>أشعر وكأنني إنسان جديد.</b>         |
| <b>You look run down.</b>                 | <b>تبدو مرهقاً (متعباً - مريضاً)</b>   |
| <b>I think I'm running a temperature.</b> | <b>أعتقد أنني مصاب بالحمى.</b>         |
| <b>Other</b>                              | <b>أخرى (قضايا أخرى حول الصحة)</b>     |
| <b>The cavity is killing me.</b>          | <b>الحفرة في أسناني تؤلمني جداً.</b>   |
| <b>She poked me in the eye.</b>           | <b>نخستني في عيني.</b>                 |
| <b>My head is spinning.</b>               | <b>رأسي يدور.</b>                      |
| <b>You have an iron stomach.</b>          | <b>لك معدة حديدية.</b>                 |
| <b>It wasn't just any snore.</b>          | <b>لم يكن أي غطيط في النوم (شخير).</b> |

|   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| <b>His snoring is getting worse and worse.</b>            | شخيرہ یزداد سوءاً.                   |
| <b>I was burnt to a crisp.</b>                            | لقد حرقتني الشمس بشدة (بعد السباحة). |
| <b>I think school is giving me hives.</b>                 | المدرسة تسبب لي البثور.              |
| <b>I feel like I've been run over by a freight train.</b> | أشعر وكأن قطار شحن قد مرَّ فوقِي.    |
| <b>My head is stuffed up.</b>                             | رأسي ثقيل (مزكم).                    |
| <b>I slathered her in sunscreen.</b>                      | طليتها بواقي أشعة الشمس.             |

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| <b>Unit Five</b>                                    | <b>الوحدة الخامسة</b>               |
| <b>Life</b>   | <b>الحياة</b>                       |
| <b>Busy life</b>                                    | <b>حياة مزدحمة</b>                  |
| <b>I've got a pretty tight schedule today!</b>      | عندي برنامج مضغوط جداً اليوم.       |
| <b>I'm up to my neck in work.</b>                   | غارق في العمل إلى رقبتي.            |
| <b>Let's call it a day, shall we?</b>               | هيا ننهي عمل هذا اليوم.             |
| <b>We could do it first thing tomorrow morning.</b> | بمقدورنا أن نقوم بذلك أول شيء غداً. |
| <b>Why is life always rushie-rushie?</b>            | لماذا الحياة دائماً تسير بسرعة.     |
| <b>I'll just grab something to eat.</b>             | فقط سأتناول شيئاً لأكله.            |
| <b>I'm tied up for the moment.</b>                  | أنا مشغول حالياً.                   |
| <b>Things beyond one's control and expectation</b>  | <b>أمور خارج السيطرة والتوقع</b>    |
| <b>Something might have come up!</b>                | ربما يحدث شيء ما.                   |
| <b>I couldn't help it.</b>                          | لم أستطع منع أو مقاومة الأمر.       |
| <b>That's how rumors get started.</b>               | هكذا تبدأ الإشاعات.                 |
| <b>I don't know how to break it to you.</b>         | لا أدري كيف أخبرك بالأمر.           |
| <b>I hope there's nothing serious.</b>              | أمل أن لا شيء خطير.                 |

|  |                           |
|--|---------------------------|
| <b>James went out of business recently.</b>                  | جيمس ترك العمل مؤخراً.    |
| <b>Things do happen.</b>                                     | الأمر تحدث (تحصل).        |
| <b>Faith and hope</b>  | الإيمان والأمل            |
| <b>Everything will work out just fine!</b>                   | كل شيء سيكون على ما يرام. |
| <b>Let's keep our fingers crossed and hope for the best!</b> | لنبقى متفائلين.           |

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| <b>Unit Sex</b>                                   | <b>الوحدة السادسة</b>               |
| <b>Weather</b>                                    | <b>الطقس</b>                        |
| <b>Expressions about heat</b>                     | <b>عبارات حول الحر</b>              |
| <b>Oh, my! The whole world is broiling!</b>       | يا الهي! العالم يشوي (حرارة لاهبة). |
| <b>You've got to drink a lot of fluids.</b>       | ينبغي أن تشرب الكثير من السوائل.    |
| <b>Oh, the heat is unbearable!</b>                | الحرارة لا تطاق (لا تحتمل).         |
| <b>The water just goes off without a warning.</b> | انقطع الماء دون سابق إنذار.         |
| <b>Rain</b>                                       | <b>المطر</b>                        |
| <b>It's raining cats and dogs today.</b>          | إنها تمطر بغزارة.                   |
| <b>Drought</b>                                    | <b>الجفاف</b>                       |
| <b>It hasn't rained a drop for months!</b>        | لم تمطر قطرة واحدة منذ أشهر.        |
| <b>The drought conditions are severe!</b>         | ظروف الجفاف قاسية.                  |

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| <b>Unit Seven</b>                              | <b>الوحدة السابعة</b>       |
| <b>Work</b>                                    | <b>العمل</b>                |
| <b>On the job</b>                              | <b>حول العمل</b>            |
| <b>Why does she have a long face?</b>          | لماذا هي متجهممة (حزينة).   |
| <b>Chances are slim!</b>                       | الفرص ضئيلة.                |
| <b>I am overwhelmed with a heavy workload.</b> | غارق بعبء عمل كثير.         |
| <b>Looking for a job</b>                       | البحث عن عمل (شغل - وظيفة). |
| <b>I'll keep that in mind.</b>                 | سأتذكر هذا (لن أنسى هذا).   |
| <b>I believe I have a good chance.</b>         | أعتقد أن لدي فرصة.          |

| English  | Arabic  |
|--|---|
| I'm looking for a job.   | إني أبحث عن وظيفة.  |
| Do you have any job opportunities for me?                                  | هل لديكم أي فرص عمل لي؟                                     |
| I've read your advertisement in today's paper. Is the job still available? | لقد قرأت إعلانكم في جريدة اليوم ، هل ما زالت الوظيفة متاحة؟ |
| Can I see the Personnel Manager?   | هل أستطيع مقابلة مدير المستخدمين؟                           |
| I'd like to apply for a job with you.                                      | أحب أن أقدم لوظيفة معكم.                                    |
| Can I see some one about...?   | هل أستطيع أن أقابل أحداً بخصوص...؟                          |
| Can you do this for me about...?   | هل يمكن أن تفعل ذلك من أجلي؟                                |
| I'm afraid, I can't.   | آسف .. أخشى أنني لن أستطيع.                                 |
| Can I help you?  | هل يمكنني أن أساعدك؟  |
| Would it be possible to ... before you leave?                              | هل يمكنني أن .. قبل أن تنصرف؟                               |
| Would you show me the way to...?   | هل يمكنك أن تخبرني أفضل طريق إلى...؟                        |
| Would you lend me your pen, please?  | هل من الممكن أن استعير قلمك؟                                |
| Got a minute?  | هل يمكنك الانتظار لفترة؟                                    |
| Need some help?  | أحتاج إلى مساعدة ما ؟                                       |
| Please answer the phone.   | أجب من فضلك على الهاتف.                                     |
| If you will take a seat, the manager will see you in a minute.             | تفضل وأجلس برهة، سيراك المدير في خلال دقائق.                |
| I was wondering if I could see the manager.                                | كنت أسأل إذا ما كان ممكناً أن أقابل المدير أم لا .          |
| Could I see you for a minute?  | هل يمكن أن أراك لفترة بسيطة؟                                |

| English   | Arabic  |
|---|---|
| I wonder if you would mind giving me..  | كنت أسأل إذا كان لديك مانعاً أن تعطيني.   |
| Let's not stay long. We can make change.  | دعنا لا ننتظر أكثر من ذلك، يمكننا أن نغير ذلك.  |
| What about making...?   | ماذا بخصوص...؟  |
| You had better do this ... at once.   | من الأفضل أن تفعل .. في الحال.  |
| Yes, that would be a very good idea.  | نعم . إن تلك نصيحة جيدة للغاية.   |
| I'm afraid I'm rather late.   | أخشي أننا قد تأخرنا.  |
| I'm afraid, I'm not free for this part of work.   | أخشي أنني لم أوفق في ذلك الجزء من العمل .   |
| I'm afraid I haven't had time.  | أخشي أن الوقت لن يكفي لذلك.   |
| I hope I'm not disturbing you.  | أخشي أن أكون قد أزعجتك.   |
| Could you come at... exactly?   | هل يمكنك أن تأتي في .. تماماً؟  |
| I want to ask about more information about...   | أريد أن استفسر أكثر عن ... ؟  |
| What is the expected salary for the job?  | ما الأجر المتوقع لهذا العمل؟  |
| Can I ask about the nature of this job?   | هل يمكنني أن أسأل: ما طبيعة العمل المفروض؟  |
| Here you are: My personal C.V   | ها أنا ذا أقدم إليك سيرتي الذاتية.  |
| I had worked the same job for.... Years.  | لقد عملت في نفس نوعية هذا العمل لمدة - يذكر العدد - سنة.                                    |
| Frankly, I have a little experience in this field. I can learn more in a very short time. | بصراحة، لا أملك إلا خبرة قليلة في هذا المجال، ولكن يمكنني أن أتعلم أكثر في وقت قصير للغاية. |
| Of course, I can do this job but I  | بطبيعة الحال، أنا بمقدوري أن أؤدي ذلك   |

| English   | Arabic   |
|---|--|
| think that the salary is not fair enough.             | العمل، ولكني أعتقد أن المرتب بحاجة إلى زيادة.                |
| I'm sure that this type of jobs is fitting me so much | إنني واثق أن هذه النوعية من الأعمال تلائمني للغاية.          |
| When can I hold for the job?                          | متى يمكنني أن أتسلم العمل؟                                   |
| I hope my work will satisfy you, as I promised.       | أتمني أن يعجبكم عملي كما وعدتكم، أتمني أن أكون عند حسن ظنكم. |
| I'm looking for a job where I can live.               | أبحث عن وظيفة حيث أقيم.                                      |
| Can you fix me up with a part-time job?               | هل يُمكنُ أن تُثبَّتني بشغلٍ لنصف الوقت؟                     |
| I wonder whether you needed any part-timers.          | أسأل إذا ما كنت تريد موظفا بالأجر؟                           |
| What were you thinking of?                            | بماذا كنت تفكر؟  |
| What exactly did you want?                            | ماذا كنت تريد بالضبط؟  |
| Anything in particular that appeals to you?           | هل هناك شيئاً محددًا يروق لك؟                                |
| Have you ever had any experience?                     | هل سبقَ أن كانَ عندك أي خبرة؟                                |
| Have you done anything like that before?              | هل قمت بشيءٍ مثل هذا من قبل؟                                 |
| Have you done that kind of thing before?              | هل قمت بشيءٍ مماثل قبل ذلك؟                                  |
| I want something like this.                           | أريد شيئاً مثل هذا.  |
| Are you being served?                                 | هل تم خدمتك سيدي؟  |
| I like the one in the window.                         | أعجبني الذي في الفاترينة.                                    |

| English   | Arabic  |
|---|---|
| Are you being attended to ?                                 | هل خدمك أحد سيدي؟                             |
| Are you being seen to ?                                     | هل خدمك أحد سيدي؟                             |
| How much is that per metre?                                 | بكم المتر من هذا؟                             |
| Call a doctor/an ambulance quickly.                         | إستدع طبيباً / سيارة إسعاف بسرعة.             |
| What have you got in the way of Brown suit jackets, size 4? | ماذا لديك من سترات بنية اللون مقاس ٤؟         |
| I'd like a darker/lighter shade.                            | أريد درجة أغمق / أفتح.                        |
| I want something to match this.                             | أريدُ شيء ما يَجارِي هذا.                     |
| No, I'm trying to find a navy-blue rain coat, size 42.      | أريد معطفاً ذا لون أزرق فاتح مقاس ٤٢؟         |
| I'd like the same colour as...                              | أريد نفس لون ..                               |
| I like this colour but not the style.                       | يعجبني اللون ولكن لا يعجبني الموديل.          |
| I don't like the colour.                                    | لا أحب هذا اللون.                             |
| I need it to match this.                                    | أحتاجه أن يطابق هذا.                          |
| I want it...  | أريده...                                      |
| I need a striped, floral shirt.                             | أريد قميصاً مخططاً / مشجراً.                  |
| I want something in leather/in green.                       | أريد شيئاً من الجلد ذا لون أخضر.              |
| Do you have anything in....?                                | هل لديك أي شيء - لونه - ...؟                  |
| Sorry, but we're sold right out.                            | آسف، لقد نفذ ما عندنا.                        |
| I want a cotton blouse.                                     | أريد بلوزة قطنية.                             |
| Is that...?   | هل هذا...؟                                    |
| I can do the size, but not the colour.                      | أستطيع الحصول على المقاس ولكن ليس عندي اللون. |

| English                                    | Arabic  |
|--|---|
| I'm afraid I can't help you at the moment. | لا أستطيع مساعدتك الآن.                       |
| I want something thinner.                  | أريد شيئاً أخف - أقل سمكاً -                  |
| You can try it on.                         | يمكنك تجربتها.                                |
| Do you have any better quality?            | هل لديك نوعية أفضل؟                           |
| Our sale will begin on Monday.             | بعد أسبوع يبدأ من الاثنين القادم.             |
| What's it made of?                         | مما صنع؟                                      |
| Is it hand-washable/ machine-washable?     | هل يغسل باليد/ يغسل بالمسالة؟                 |
| Will it shrink?                            | هل سينكمش - يكش -؟                            |
| I take size 38.                            | استعمل مقاس ٣٨.                               |
| I don't know the British sizes.            | لا أعرف المقاسات البريطانية.                  |
| Could you measure me?                      | هل يمكنك أخذ مقاسي؟                           |
| Can I try it on?                           | هل يمكنني أن أجربه على - أقيسه -؟             |
| Where's the fitting room?                  | أين حجرة اللبس؟                               |
| Is there a mirror?                         | هل يوجد هناك مرآة؟                            |
| It fits very well.                         | مقاسه مضبوط جداً.                             |
| It doesn't fit.                            | مقاسه غير مضبوط.                              |
| Can you alter it to fit me?                | هل يمكنك إصلاحه ليصبح مقاسي؟                  |
| How long will it take to alter?            | كم سيستغرق إصلاحه؟                            |
| Well, I suppose I ought to get on.         | حسناً ، من المفترض أن أستمّر.                 |
| Could you show me the way to... please?    | هل تفضل بأن تدلني على الطريق إلى ... من فضلك؟ |
| Listen, I really have to be going now.     | إسمع، لابد أن أذهب الآن.                      |

| English   | Arabic  |
|---|---|
| Go along this street....  | امض في هذا الشارع .   |
| I ought to be going now.  | لا بد أن أذهب الآن.   |
| Turn to the left at the underground traffic light and the mosque, then... | استدر جهة اليسار عند اشارة مرور مترو الأنفاق والمسجد ثم.                  |
| I must get back to work.  | يجب أن أعود إلى العمل.  |
| Go straight past the second traffic light and the mosque, then....        | سر مباشرة في هذا الاتجاه حتى تصل إلى اشارة المرور الثانية والمسجد. ثم ... |
| It's getting late.  | الوقت تأخر.   |
| You will find a bus-stop and a hospital.                                  | ستجد موقف الأتوبيس والمستشفى.   |
| Can I go there by bus.  | هل يمكن أن أذهب هناك بالأتوبيس.   |
| I've got some work to do.   | عندي بعض العمل.   |
| Go back about 150 meters. Take No (795)                                   | ارجع إلى الوراء ١٥٠ متراً. وخذ الأتوبيس رقم (٧٩٥)                         |
| Where's the nearest bank?   | أين أقرب بنك؟   |
| Where's the currency-exchange office?                                     | أين أقرب مكتب صرافة - تغيير عملة - ؟                                      |
| I want to change some dollars/ Egyptian pounds.                           | أريد صرف - تغيير - بعض الدولارات / الجنيهات المصرية.                      |
| I want to cash a traveller's cheque / Eurocheque.                         | أريد صرف شيك سياحي / شيك أوروبي.  |
| What's the exchange rate?   | ما سعر الصرف؟   |
| How much commission do you charge?  | كم تتقاضى كعمولة؟   |
| Can you cash a personal cheque?   | هل يمكنك صرف شيك شخصي؟  |
| Can you telex my bank in Cairo?   | هل يمكنك إرسال تللكس إلى بنكي بالقاهرة؟                                   |

| English   | Arabic  |
|---|---|
| I'm expecting some money from Cairo.<br>Has it arrived?     | أتوقع - وصول - بعض النقود من القاهرة.<br>هل وصلت؟ |
| Please give me...   | أرجوك اعطني ...                                   |
| Notes (bills) and some small change..                       | نقودا ورقية وبعض الفكة ..                         |
| Excuse me, but could I trouble you for some change?         | معذرة، هل أستطيع أن أحصل على بعض الفكة؟           |
| Sorry to trouble you, but have you got change for a pound?  | معذرة، هل معك فكة جنيه؟                           |
| Excuse me. I wonder whether you could change a pound.       | معذرة، هل معك فكة جنيه؟                           |
| Let me see. Do you want copper or silver?                   | دعنى أرى، هل تريد نحاس أم فضة؟                    |
| I'll look. What do you want it for?                         | فئة العملة.                                       |
| Let's see. Copper or silver?                                | نحاس أم فضة.                                      |
| What's the rate of exchange?                                | ما نسبة التبادل؟                                  |
| A new cheque book, and these dollars into sterling, please. | دفتر شيكات تحويل الدولار إلى جنيهه إسترليني.      |
| Could you give me some small change?                        | هل تقدر أن تعطيني بعض القطع النقدية؟              |
| Do you think you could change this note for me, please?     | هل تستطيع أن تغير لي هذه الورقة النقدية لو سمحت؟  |
| How much do I get for a pound?                              | بكم تغير الجنيه؟                                  |
| Please, credit this to my account?                          | أضف المبلغ على حسابي.                             |
| It's all the same to me.                                    | كل شئ يتساوى عندي.                                |

| English  | Arabic  |
|--|---|
| Pounds, please.  | جنيهاً لو سمحت.   |
| Notes and silver, please.  | عملة ورقية وفضية.   |
| Yes could you tell me my balance/<br>current account?  | حساب جاري.  |
| Yes, I'd like to open a deposit account.   | يفتح حساباً - وديعة - دون دفتر شيكات.   |
| Yes, I'd like to know the rate for<br>Swiss francs.  | الفرنك السويسري.  |
| I want to cash this traveller's cheque.<br>A variety notes, please.  | أرجو أن تعطيني قيمة هذا الشيك<br>السياحي. أريد تشكيلة من فئات الأوراق النقد<br>من فضلك.                         |
| Here you are: 200 one pound notes,<br>200 five pound notes, 400 ten pound<br>notes.  | هاك: ٢٠٠ ورقة من فئة الجنية الواحد،<br>٢٠٠ ورقة من فئة خمسة جنيهاً، و ٤٠٠<br>ورقة من فئة عشرة جنيهاً.           |
| This is a cheque on the Bank of<br>Alexandria. Can you please cash it?<br>I'm ready to pay for the telephone call.                     | هذا شيك مسحوب على بنك الإسكندرية.<br>هل يمكن أن تصرف لي قيمته؟ أنا مستعد<br>أن أدفع تكلفة المكالمات التليفونية. |
| That's all right. Sign here, please.<br>Write also your address and the<br>number of your identity card. Your<br>name in full, please. | وهو كذلك. وقع بإمضائك هنا من<br>فضلك. أكتب أيضاً عنوانك ورقم<br>بطاقتك الشخصية. اكتب اسمك كاملاً<br>من فضلك.    |
| Here is a brass mark. The cashier<br>over there at the second window<br>will call the number and your name<br>within ten minutes.      | هاك مارك من النحاس. الشياك، هناك،<br>في النافذة الثانية سينادي الرقم والاسم<br>في خلال عشر دقائق.               |

| English   | Arabic   |
|---|--|
| I want to change these American dollars into Egyptian banknote, please.                                     | أريد أن أغير هذه الدولارات الأمريكية إلى أوراق نقد مصرية من فضلك.                                      |
| How much can I get for each dollar, please?   | كم سعر كل دولار من فضلك؟   |
| Currency notes are changed according to daily rate of exchange. The rate of exchange for each Reyal is....  | أوراق النقد يتم تحويلها طبقاً لأسعار التحويل اليومية. وسعر الريال السعودي اليوم هو ..                  |
| Of course, you can cash a traveller's cheque at any bank or at hotels or at any authorized exchange.        | بالطبع، أنت تستطيع أن تحول الشيك السياحي في أي بنك أو في الفنادق أو في أي مكتب مرخص له لأعمال الصرافة. |
| I've a letter of credit on your bank. It is from Chess Bank in Boston.                                      | معي خطاب اعتماد على مصرفكم. إنه من بنك تشيس بمدينة بوسطن.  |
| You have to pay 20 dollars for communication.   | عليك أن تدفع عشرين دولاراً من أجل إجراء الاتصال.   |
| Can I get traveller's cheques for the sum of 2000 dollars?  | هل يمكن أن أحصل على شيكات سياحية بمبلغ ٢٠٠٠ دولار؟   |
| Can I pay in traveller's cheques? I don't carry much cash on me.  | هل يمكن لي أن أدفع باستخدام الشيكات السياحية؟ أنا لا أحمل معي مبالغ نقدية كبيرة.                       |
| I'd like to open a current account in your bank. I deposit 10000 dollars. My name is .... My address is ... | أود أن أفتح حساباً جارياً بالبنك. إنني أودع مبلغ ١٠٠٠٠ دولار. اسمي هو ... وعنواني هو ....              |
| All right, Just sign here in this register in full together with your signature.                            | وهو كذلك، عليك فقط أن توقع هنا. اسمك الكامل بالإضافة إلى صورة من                                       |

| English  | Arabic  |
|--|---|
|  | توقيعك.   |
| I'd like to close my checking account.<br>I'm afraid I'll have to take it all. | أود إلغاء حسابي الجاري، أخشى أنني<br>سأسحب كل المبلغ.   |
| Very well, sir. Let me first check<br>our records.                             | حسناً يا سيدي. دعني أولاً وقبل كل<br>شيء أراجع سجلاتنا. |
| Show me your identification card<br>and sign here, please.                     | أرني بطاقة تحقيق شخصيتك ووقع هنا<br>من فضلك.            |
| What does this mean?   | ماذا يعني هذا؟  |
| What's my room number?   | ما رقم حجرتي؟   |
| Will you have our luggage sent up?   | هل تسمح بأرسال أمتعتنا إلى أعلى؟                        |
| Where can I park my car?   | أين أستطيع ركن سيارتي؟                                  |
| Does the hotel have a garage?  | هل للفيندق مرأب - جراج -؟                               |
| I'd like to leave this in your safe.   | أريد أن أترك هذا في خزانةكم.                            |
| The key, please.   | المفتاح، من فضلك.                                       |
| Will you please wake me at...?   | هل تسمح بإيقاظي الساعة ...؟                             |
| 7 O'clock  | الساعة السابعة.   |
| Is there a bath on this floor?   | هل هناك حمام في هذا الطابق؟                             |
| What's the voltage here?   | ما قوة التيار - الفولت - هنا؟                           |
| Where's the socket (outlet) for the<br>shaver?                                 | أين مقبس الكهرباء لماكينة الحلاقة<br>الكهربائية؟        |
| Can we have breakfast in our room?   | هل يمكننا تناول الإفطار بالغرفة؟                        |
| Can you find me a...?  | هل يمكنك أن تحصل لي على...؟                             |
| Where are the toilets?   | أين دورات المياه؟                                       |

| English   | Arabic  |
|---|---|
| Telephone-Post Office (mail)                                    | التليفون / مكتب البريد - البوستة -                    |
| Can you get me Cairo 2441234?                                   | هل يمكنك طلب رقم ٢٤٤١٢٣٤ بالقاهرة؟                    |
| How much are my telephone charges?                              | ما قيمة فاتورة مكالماتي التليفونية؟                   |
| Do you have stamps?   | هل لديك طابع بريد؟                                    |
| Would you please mail this for me?                              | هل تسمح بإرسال هذا لمكتب البريد؟                      |
| Are there any messages for me?                                  | هل هناك أي رسائل لي؟                                  |
| Is there any mail for me?                                       | هل هناك أي بريد لي؟                                   |
| The tap (faucet) is dripping.                                   | الصنبور - الحنفية - يتساقط منها الماء.                |
| There's no hot water.   | لا يوجد ماء ساخن.                                     |
| The wash-basin is blocked.                                      | الحوض مسدود.  |
| The window is jammed.   | النافذة محشورة - لا تتحرك -.                          |
| The curtains are stuck.   | الستائر لا تتحرك.                                     |
| The bulb is burned out.   | اللمبة محترقة.  |
| My room has not been made up.                                   | لم تنسق حجرتي اليوم.                                  |
| The ...Is missing.  | ال... مفقود - غير موجود -.                            |
| The... is broken.   | ال... مكسور.  |
| Blind   | ستارة الإظلال.  |
| May I please have my bill?                                      | هل تسمح بإعطائي فاتورة الحساب؟                        |
| I'm leaving early in the morning.<br>Please have my bill ready. | سوف أرحل في الصباح الباكر، جهز فاتورة الحساب لو سمحت. |
| We'll be checking out around noon.                              | سوف نترك الفندق في الظهر تقريبا.                      |
| I must leave at once.   | لابد أن أرحل على الفور.                               |
| Is everything included?   | هل كل شيء موجود في الفاتورة؟                          |

| English   | Arabic  |
|---|---|
| Can I pay by credit card?                         | هل يمكنني الدفع عن طريق بطاقة الائتمان؟               |
| You've made a mistake in this bill, I think.      | أظن أن هناك غلطة في هذه الفاتورة.                     |
| Can you get us a taxi?                            | هل يمكنك إحضار تاكسي لنا؟                             |
| Would you send someone to bring down our luggage? | من فضلك أرسل شخصا ما لينزل متاعنا من الغرفة.          |
| Here's the forwarding address.                    | هذا هو العنوان الذي سوف ترسل إليه أي مراسلات ترد لنا. |
| You have my home address.                         | لديك عنوان بيتي.                                      |
| It's been a very enjoyable stay.                  | كانت فترة وجودي في الفندق فترة سعيدة.                 |
| I'd like a room without a balcony.                | أريد غرفة بدون بلكونة.                                |
| I want a room with twin beds.                     | حجرة بسريرين.   |
| I want a room with a wash-basin.                  | أريد غرفة بحوض لغسيل الوجه.                           |
| Do you do bed & breakfast?                        | تقدمون سريراً وإفطاراً.                               |
| How much is full/half board?                      | الحجز مع الإفطار والغداء / الحجز مع الإفطار .         |
| How much is the room without meals?               | الحجرة دون وجبات.                                     |
| Are meals included?                               | هل السعر يشمل الوجبات؟                                |
| Could you put a cot in the room?                  | سرير أطفال صغير إضافي.                                |
| Is the service (and tax) included?                | هل السعر يشمل الخدمة والضريبة؟                        |
| What do we pay for the child?                     | كم ندفع للطفل؟  |
| Are there facilities for the disabled?            | هل هناك تجهيزات للمعاقين؟                             |
| What floor is the room on ?                       | الغرفة في أي طابق.                                    |

| English   | Arabic   |
|---|--|
| Is there a lift / elevator?   | هل يوجد مصعد؟  |
| I want a single room, please.   | أريد حجرة ذات سرير واحد من فضلك.   |
| Had you booked it before, sir?  | هل سبق لك حجزه من قبل يا سيدي؟   |
| Yes, I had phoned you. My name is...  | نعم. كنت قد اتصلت بكم تلفونياً أمس،<br>اسمي هو...  |
| This is o.k. Room No (...) is booked for you. Here is your key.                                     | هذا صواب الحجرة رقم (...) محجوزة لك، هناك المفتاح الخاص بك.  |
| I haven't booked a room at your hotel.  | لم يسبق لي حجز حجز في فندقكم.  |
| I'm sorry we are full at present.   | يؤسفني أن الغرف كلها محجوزة الآن.  |
| We have room No (...) free. It's on the third floor.  | عندنا الحجرة رقم (...) خالية .. إنها موجودة بالطابق الثالث.  |
| How much is this room? =Two pounds and forty new pence including breakfast till 12 O'clock at noon. | ما أجر المبيت اليومي في هذه الحجرة؟ = جنيهان وأربعون بنساً جديداً بما في ذلك وجبة الإفطار غداً ولك حق البقاء بالحجرة حتى الساعة ١٢ غداً. |
| What about the other meals? =You can pay for each meal separately.                                  | وماذا عن الوجبات الأخرى؟ = تستطيع أن تدفع ثمن كل وجبة على حدة.   |
| I want a room with a telephone and a private bathroom.  | أريد حجرة بها تليفون ومزودة بحمام خاص .  |
| Would you please show me your card or your passport? = Here is my passport.                         | هل تفضل بإطلاعي على البطاقة أو جواز السفر؟ = ها هو ذا جواز السفر الخاص بي.   |
| Please write this registration card.  | من فضلك أكتب قسيمة الحجز.  |
| Here is your key. The porter will   | هنا مفتاح حجرتك، وسيدلك البواب عليها.  |

| English  | Arabic                                      |
|--|---|
| show you to your room.                                 |   |
| I have been told you might have a vacant room.         | أخبرني بعض الناس أن عندك غرفة خالية.        |
| A friend told me I might find some accommodation here. | أخبرني صديقي أن عندك غرفة خالية.            |
| I wonder if you can help me. I'm looking for a room.   | هل تستطيع مساعدتي؟ أبحث عن غرفة.            |
| I've got a spare single.                               | غرفة إضافية لفرد واحد.                      |
| I'll have a room free after the weekend.               | سيكون عندي غرفة خالية بعد العطلة الأسبوعية. |
| I've got a vacancy, yes.                               | حجرة شاغرة.                                 |
| What are your terms?                                   | ما هي شروطك؟                                |
| What's the price of the room?                          | ما سعر الغرفة؟                              |
| What sort of price are you asking?                     | ما سعر؟                                     |
| Do you mind if I come in?                              | هل تمانع لو دخلت؟                           |
| Would it be convenient to see the room?                | هل من الممكن أن أرى الحجرة؟                 |
| How much is it to rent a long estate car ?             | بكم أستطيع أن أؤجر سيارة؟                   |
| What's the rate for one of your medium sized vans?     | ما إيجار الشاحنة متوسطة الحجم؟              |
| Can you tell me the hire charge for minibuses, please? | سعر تأجير.                                  |
| 24 a day, or 123 a week .                              | ٢٤ جنيه يومياً أو ١٢٣ جنيه أسبوعياً.        |
| The daily/weekly rate is...                            | الإيجار اليومي - الأسبوعي .....             |

| English   | Arabic  |
|---|---|
| Have you got a current license?<br>(up-to-date)   | هل عندك رخصة سارية؟   |
| Is your driving license valid?  | هل عندك رخصة؟   |
| Have you held a license for over two years?   | هل سبق لك الحصول على رخصة لمدة عامين؟                               |
| Do you think the stuff manager could see me tomorrow before 9.30.   | هل تظن أن مدير العاملين سيقابلني غداً قبل التاسعة والنصف؟           |
| Will the manager be able to see me at about 9.15 tomorrow?  | هل سيستطيع المدير أن يقابلني في التاسعة والربع؟                     |
| I wonder whether the manager could fit me in (see me between his other engagements) early in the morning. | هل سيستطيع المدير أن يقابلني في الصباح الباكر؟                      |
| Sorry, but he's fully booked unless there's a cancellation.   | آسف، جدول مواعيده ممتلئ إلا إذا حدث بعض الإلغاءات.                  |
| I'm afraid there's nothing before midday.   | ليس عنده شيء قبل منتصف النهار.                                      |
| He won't be in till 10.45, so the earliest would be 11.   | لن يأتي قبل الساعة ١٠:٤٥ لذلك سيكون الموعد المناسب في الحادية عشرة. |
| Your name, please? = Salem Aly Salama.  | ما اسمك لو سمحت؟ = سالم على سلامة.                                  |
| Nationality?=Egyptian.  | ما جنسيك؟ = مصري.   |
| Your passport and visa?=Here are my papers.   | أين جواز سفرك وتاشيرة الدخول؟ = ها هي الأوراق الخاصة بي.            |
| I've got some goods to declare.   | معي بعض البضائع التي أنوه عنها.                                     |
| The duty free allowance is 50 dollars.  | حد الإعفاء الجمركي هو ٥٠ دولاراً.                                   |

| English   | Arabic   |
|---|--|
| Open this case, please. = under your thumb, O.K. All right. | افتح هذه الحقيبة من فضلك = تحت أمرك. وهو كذلك.           |
| I've got three bills.                                       | معي ثلاث فواتير.   |
| This is an invoice showing what I paid.                     | هذه فاتورة توضح ما دفعته.                                |
| How much duty do I have to pay, please?                     | كم الرسوم التي يجب أن أدفعها من فضلك؟                    |
| Which channel can I go through, please?                     | ما هي القناة التي أستطيع أن أمر خلالها.                  |
| Anything to declare?  | هل عندك شيئاً توضحه لنا؟                                 |
| Goods to declare?   | هل لديك ما تعلن عنه من أجهزة أو أي شيء يمكن دفع جمرك له؟ |
| Which is your luggage?                                      | ما هي أمتعتك؟  |
| Open your bag, please.                                      | افتح حقيبتك لو سمحت.                                     |
| Can I open your case, please?                               | افتح حقيبتك لو سمحت.                                     |
| You will have to pay duty on this.                          | لا بد أن تدفع جمرك.                                      |
| Show me your suitcase.                                      | أرني حقيبتك.   |
| May I go through?   | هل لي أن أمر الآن؟                                       |
| Give me my luggage keys to shut my cases.                   | أعطني مفاتيح أمتعتي من فضلك.                             |
| Good morning. I want Cairo 1234567.                         | صباح الخير، أريد القاهرة رقم ١٢٣٤٥٦٧.                    |
| Can you help me get this number?                            | هل يمكنك مساعدتي في الاتصال بهذا الرقم؟                  |
| I want to place a...  | أريد عمل مكالمة ....                                     |

| English                                      | Arabic   |
|--|--|
| Personal (Person-to-person) call             | شخصية - لشخص محدد ..                             |
| reversed charge (collect ) call              | مع عكس أجرة المكالمة - يدفعها الشخص المتصل به .. |
| Would you please try again later?            | هل تسمح بالاتصال ثانية فيما بعد؟                 |
| Operator, you gave me the wrong number.      | يا موظف السنترال، لقد أعطيتني نمرة غلط.          |
| Operator, we were cut off.                   | يا موظف السنترال ، لقد قطع الخط.                 |
| When will he/she be back?                    | متى سيرجع / سترجع؟                               |
| Will you tell him/her I called? My name is.. | هل تسمح بإبلاغه / إبلاغها أنني اتصلت ، إسمي ...  |
| Would you ask him/her to call me?            | هل تسمح بإبلاغه / إبلاغها أن يتصل بي؟            |
| Would you please take a message?             | هل تسمح بأخذ رسالة؟                              |
| What was the cost of that call?              | ماذا كان سعر تلك المكالمة؟                       |
| I want to pay for the call.                  | أريد أن أدفع أجرة المكالمة.                      |
| I need your advice....                       | أطلب نصيحتك.                                     |
| Do you think I should ...                    | أطلب نصيحتك.                                     |
| Am I suppose to...?                          | أمن المفروض على أن ...                           |
| I can't decide if I should ....              | لا أستطيع أن أقرر إذا                            |
| I don't have any idea....                    | ليس عندي أدنى فكرة                               |
| If you were me, would you....                | لو كنت مكاني ، هل؟                               |
| I'd suggest...                               | أقترح.   |
| Why don't you...                             | لما لا تفعل؟                                     |
| Have you tried....?                          | هل جربت ...؟                                     |

| English   | Arabic  |
|---|---|
| You could ...   | كنت تستطيع أن.  |
| If I were you, I'd .....                              | لو كنت مكانك لفعلت كذا.                                 |
| If I were you, I would ....                           | لو أنني كنت مكانك فسوف ...                              |
| My advice is..  | نصيحتي إليك هي..  |
| You must follow my advice. It's useful for you.       | عليك أن تتبع نصيحتي ستكون مفيدة لك.                     |
| What about...?  | ماذا بخصوص...؟  |
| You had better not wait any longer.                   | من الأفضل ألا تنتظر أكثر من ذلك.                        |
| That's just what I shall do.                          | هذا بالضبط ما أنوي أن أفعله.                            |
| Thank you for the advice.                             | شكراً لنصيحتك إياي.                                     |
| No, it is no good doing that. I have tried it before. | لا أعتقد أن ذلك العمل مرغوب فيه ، فقد جربته من قبل.     |
| I can't do that but thank you for the advice any way. | لا يمكنني أن أفعل ذلك، ولكن شكراً لنصيحتك على أية حال.  |
| I don't really feel that this would do any good.      | إني أشعر حقاً بأن ذلك لن يجدي شيئاً.                    |
| Do you really think so?                               | هل تعتقد أن ذلك مفيد حقاً؟                              |
| Oh, I can't agree with you.                           | كلا.. لا يمكن أن أتفق معك في ذلك.                       |
| Well, personally I don't care much for it.            | حسناً، من وجهة نظري الشخصية، فإنني لا أهتم كثيراً بذلك. |
| Oh, I don't know.                                     | كلا .. لا أدري. أوه ..                                  |
| Personally, I don't like that.                        | من وجهة نظري الشخصية فأنا لا أحب ذلك.                   |

| English  | Arabic                                      |
|--|---|
| Yes, I certainly agree with you.               | نعم.. بالتأكيد فإنني أتفق معك.              |
| Oh, do you really think so?                    | هل تعتقد ذلك بالفعل؟                        |
| No, I don't think so. I think it's hard.       | كلا.. لا أعتقد ذلك.. إنني أعتقد أن ذلك صعب. |
| Yes, I expect so.                              | نعم إنني أتوقع ذلك.                         |
| Can you show me some more?                     | هل يمكنك أن تفرجني على أكثر من ذلك؟         |
| Haven't you (got) anything...?                 | أليس لديك شيء...؟                           |
| It's not quite what I want.                    | إنه ليس تماما ما أريد.                      |
| No. I don't like it.                           | لا، لا أحبه.                                |
| I'll take it.                                  | سأخذه.                                      |
| What's your favorite sport, food, book...?     | ما - رياضتك - طعامك - كتابك - المفضلة؟      |
| What do you like best, Chinese or Indian food? | أيهما تفضل: الطعام الهندي أم الصيني؟        |
| What do you prefer Chinese or Indian food?     | أيهما تفضل: الطعام الهندي أم الصيني؟        |
| I like .... best.                              | أفضل .....                                  |
| .....is my favorite.                           | أفضل .....                                  |
| I prefer..... To .....                         | أفضل ... على .....                          |
| You aren't allowed to park here.               | غير مسموح بركن السيارة هنا.                 |
| You aren't supposed to block the street.       | لا يمكنك أن تغلق الشارع.                    |
| It's illegal to take photos. It is a           | أخذ الصور غير قانوني، إنها منطقة            |

| English  | Arabic  |
|--|---|
| military area.   | عسكرية.   |
| It is against the law to exceed the speed limit.                   | تخطى السرعة المسموح بها غير قانوني.                         |
| You must study hard.   | يجب أن تذاكر بجد.   |
| You have to study hard .   | يجب أن تذاكر بجد.   |
| You have got to study hard.  | يجب أن تذاكر بجد.   |
| Would you like to have lunch tomorrow?                             | هل تود أن تتناول معي الغداء غداً؟                           |
| Can you come to dinner?  | هل تأتي على العشاء؟   |
| Are you doing anything tonight?<br>We could have coffee somewhere. | هل تفعل أي شيء في المساء؟ من الممكن أن نتناول القهوة سوياً؟ |
| Shall we go to the beach?  | هل نذهب إلى الشاطئ معاً؟                                    |
| Sure I can.  | بالطبع أستطيع.  |
| It is a fine idea.   | فكرة جميلة.   |
| I'm free, we can have coffee.                                      | ليس عندي شيء، من الممكن أن نتناول القهوة معاً.              |
| Thanks for the invitation.   | شكراً على الدعوة.   |
| I'm sorry, I can't come.   | آسف لا أستطيع الحضور.                                       |
| I wish my boss would give me a raise = (he won't).                 | أتمنى أن يزيد المدير من مرتبي.                              |
| I hope my boss will give me a raise = ( he might give).            | أتمنى أن يزيد المدير من مرتبي.                              |
| I hope I can take some time off = (I                               | أرجو أن أحصل على أجازة.                                     |

| English  | Arabic  |
|--|---|
| might be able to).   |   |
| I wish I can take some time off = ( I can't).                            | أتمنى أن آخذ أجازة.   |
| I hope Joan isn't sick = (she might be).                                 | أرجو أن لا يكون جون مريضاً.   |
| I wish Joan weren't sick = (she is).                                     | أرجو أن لا يكون جون مريضاً.   |
| Where can I find an airlines' office?                                    | أين أستطيع أن أجد مكتباً لشركة طيران من فضلك؟                           |
| I want two tickets to London, the day after tomorrow please.             | أنا أريد تذكرتين إلى لندن بعد غد من فضلك.                               |
| Single or return, sir.   | ذهاب فقط ، أم ذهاب وعودة يا سيدي؟                                       |
| Return tickets please. I want to return to Cairo exactly after ten days. | ذهاب وعودة من فضلك . أنا أريد أن أعود إلى القاهرة بعد عشرة أيام بالضبط. |
| You can have excursion tickets then. They are half price.                | تستطيع أن تأخذ تذاكر رحلات مخفضة الثمن إذن. إنها بنصف الثمن.            |
| I'm sorry that there are no flights to London the day after tomorrow.    | يؤسفني أنه لا توجد رحلات طيران إلى لندن بعد غد.                         |
| May I have two tickets on next Wednesday flight, please?                 | هل لي أن أحصل على تذكرتين يوم الأربعاء القادم من فضلك؟                  |
| How much are two tickets to London, excursion tickets, please?           | ما ثمن تذكرتين ذهاب عودة إلى لندن من تذاكر الرحلات المخفضة من فضلك؟     |
| Two tickets will cost you 700 L.E.                                       | التذكرتان تكلفانك ٧٠٠ جنيه مصري.  |
| Let me have two tickets, please.   | هل لي أن أحصل على تذكرتين من فضلك؟                                      |
| Your name? Your address? Your  | ما اسمك؟ وما عنوانك؟ وما رقم  |

| English   | Arabic  |
|---|---|
| telephone number, please.                                   | تليفونك من فضلك؟                                      |
| No seats are available today.                               | لا توجد أماكن يمكن الحصول عليها اليوم.                |
| When can I receive a confirmation?                          | متي يمكن لي أن أتأكد من الحجز؟                        |
| Where's the railway station?                                | أين محطة القطار؟                                      |
| Taxi. Please!   | تاكسي، لو سمحت.                                       |
| Take me to the railway station.                             | خذني إلى محطة القطار.                                 |
| What's the fare?  | ما الأجرة؟  |
| Is this the right platform for the train to Glasgow?        | هل هذا هو الرصيف - الصحيح - للقطار المتجه إلى جلاسجو؟ |
| Is this the right train to London?                          | هل هذا هو القطار - الصحيح - المتجه إلى لندن؟          |
| Excuse me. May I get by?                                    | عفواً. هل يمكنني المرور؟                              |
| Is this seat taken?   | هل هذا المقعد محجوز؟                                  |
| I think that's my seat.                                     | أظن أن هذا المقعد يخصني.                              |
| Would you let me know before we get to Margate?             | هل تسمح بإعلامي قبل الوصول إلى مارجيت؟                |
| What station is this?                                       | ما اسم هذه المحطة؟                                    |
| How long does the train stop here?                          | كم سيتوقف القطار هنا؟                                 |
| When do we get to...?                                       | متى نصل إلى...؟                                       |
| I want to buy a single ticket/ return ticket /a day ticket. | ذهاب وعودة في نفس اليوم.                              |
| What time's the next train to Victoria,                     | ما موعد القطار القادم لمدينة فيكتوريا؟                |

| English  | Arabic   |
|--|--|
| Please?  |  |
| Which platform for London bridge please?                         | من أي رصيف آخذ قطار لندن، لو سمحت؟                                   |
| When does the London train leave please?                         | متى يغادر قطار لندن؟   |
| Is there a special rate for the children?                        | هل هناك تخفيض خاص للأطفال؟   |
| What time does it reach London?                                  | متى يصل لندن؟  |
| What time does it arrive?  | متى يصل؟   |
| When do we get there?  | كيف نصل هناك؟  |
| Where is the railway station, please?                            | أين محطة السكة الحديد من فضلك؟                                       |
| A ticket for the 5 O'clock train to Cairo, second class, please. | أريد تذكرة بقطار الساعة الخامسة إلى القاهرة بالدرجة الثانية من فضلك. |
| Single or return, sir?   | ذهاب فقط، أم ذهاب وعودة يا سيدي؟                                     |
| I want a return ticket.  | أريد تذكرة ذهاب وعودة.   |
| I want a one-way ticket.   | أريد تذكرة ذهاب فقط.   |
| First class ticket.  | تذكرة درجة أولى.   |
| Third class ticket.  | تذكرة درجة ثالثة.  |
| Can you get me a doctor?   | هل يمكنك أن تحضر لي طبيباً؟  |
| Is there a doctor here?  | هل يوجد طبيب هنا؟  |
| I need a doctor, quickly!  | أحتاج لطبيب، بسرعة.  |
| Where can I find a doctor who speaks Arabic?                     | أين أجد طبيباً يتكلم العربية؟  |
| Where's the clinic (doctor's office)                             | أين العيادة؟   |

| English  | Arabic   |
|--|--|
| What are the surgery (office) hours?   | ما مواعيد العيادة؟   |
| Could the doctor come to see me here?  | هل يستطيع الطبيب الحضور للكشف على هنا؟                                     |
| What time can the doctor come?   | متى يستطيع الطبيب الحضور؟  |
| Can you recommend a/an...?   | هل يمكنك أن توصي بـ .....  |
| I feel shivery and I've got a pain in my stomach.  | أشعر برعشة وعندي آلام في المعدة.   |
| I keep feeling dizzy.  | أشعر بدوار.  |
| I'm running a temperature /My appetite's gone /I keep vomiting/ I've got a cold / I've caught flu. | إرتفاع في درجة الحرارة. شهيتي ذهبت لا أزال أتقيأ عندي بارد وعندي إنفلونزا. |
| How long have you been like this?  | منذ متى تشعر بذلك.   |
| How long has this been going on?   | منذ متى يحدث هذا؟  |
| Since when have you been feeling like this?  | منذ متى تشعر بهذا؟   |
| Put out your tongue.   | أخرج لسانك.  |
| I should think you've got flu. There's a lot of it about.  | أظن أن عندك أنفلونزا.  |
| I should say you're generally run down. (In poor health due to tiredness and over work).           | ضعف عام في الحالة الصحية نتيجة للإرهاق في العمل.                           |
| I'll put you on a diet.  | لا بد أن تخضع لرجيم.   |
| What troubles you?   | ماذا يتعبك؟ مم تشكو؟   |
| A bad cold and a cough.  | برد وسعال.   |

| English  | Arabic                                      |
|--|---|
| Let me take your temperature and blood pressure. | دعني أفحص درجة الحرارة وضغط الدم.           |
| Say "Ah" three times.                            | قل "آه" ثلاث مرات.                          |
| Take this prescription to the chemist's.         | خذ هذه الروشنة إلى الصيدلي.                 |
| Can you recommend a good dentist?                | هل تنصح بطبيب أسنان جيد؟                    |
| Can you fix it temporarily?                      | هل يمكنك علاجه عاجلاً مؤقتاً؟               |
| I don't want it extracted.                       | لا أريد خلعها.                              |
| Can I make an (urgent) appointment to see Dr...? | هل أستطيع حجز موعد - عاجل - لدى الدكتور...؟ |
| Could you give me an anaesthetic?                | هل يمكنك إعطائي مخدراً؟                     |
| Can't you possibly make it earlier than that?    | ألا يمكنك تحديد موعد أقرب من ذلك؟           |
| I've lost a filling.                             | لقد فقدت الحشو.                             |
| I have a broken tooth.                           | عندي سن مكسور.                              |
| The gum....                                      | اللثة....                                   |
| I have a toothache.                              | عندي ألم بالأسنان.                          |
| I've broken this denture.                        | لقد كسرت طقم الأسنان هذا.                   |
| Can you repair this denture?                     | هل يمكنك إصلاح هذا الطقم؟                   |
| When will it be ready?                           | متى سيكون جاهزاً؟                           |
| Where's the nearest post office?                 | أين أقرب مكتب بريد؟                         |
| What time does the post office open/close?       | متي يفتح / يغلق مكتب البريد؟                |
| A stamp for this letter/postcard.                | طابع لهذا الخطاب / البطاقة البريدية،        |

| English  | Arabic  |
|--|---|
| please.  | لو سمحت.                                      |
| I want 2 shilling stamps.  | أريد طوابع بـ ٢ شلن.                          |
| What's the postage for a letter to Egypt?                        | ما - سعر - الطوابع لخطاب إلى مصر؟             |
| What's the postage for a postcard to Saudi Arabia?               | ما - سعر - الطوابع لبطاقة بريدية للسعودية؟    |
| Where's the nearest letter box (mail-box)?                       | أين أقرب صندوق بريد - بوستة؟                  |
| I want to send this parcel                                       | أريد إرسال هذا الطرد.                         |
| I want to send this by..   | أريد إرسال هذا بـ ..                          |
| airmail  | البريد الجوي.                                 |
| Express (special delivery)                                       | البريد السريع - تسليم يدا بيد - .             |
| registered mail  | البريد المسجل - مسوَجَر - .                   |
| At which counter can I cash an international money order?        | في أي شباك يمكنني صرف حوالة بريدية دولية؟     |
| Where's the general delivery?                                    | أين - مكتب / شباك - استلام الخطابات العام؟    |
| Is there any mail for me? My name is....                         | هل هناك أي خطابات لي؟ اسمي....                |
| Could you tell me how much is this parcel to France?             | كم يتكلف إرسال هذا الطرد إلى فرنسا؟           |
| How much is this registered letter to Germany, please?           | كم يتكلف إرسال هذا الخطاب المسجل إلى ألمانيا؟ |
| What's the surcharge and postage on this express letter, please? | كم يتكلف إرسال هذا الخطاب المسجل؟             |

| English  | Arabic   |
|--|--|
| Which counter do I go to for stamps, money order,....?                             | من أي المكاتب أستطيع الحصول على طوابع، نقود ....                 |
| How much does it cost per word   | كم تتكلف الكلمة؟   |
| I think I'd better look that up. Was there anything else?                          | سوف أتحقق من ذلك.  |
| I'll have a look. Do you want anything else.                                       | سأرى. هل تريد شيئاً آخر؟   |
| I want to send three letters to Iraq and one to Egypt. How much will they cost me? | أريد أن أرسل ثلاثة خطابات إلى العراق وخطاباً إلى مصر. كم تكلفني؟ |
| Ten new pence for each letter.   | عشرة بنسات جديدة لكل خطاب.                                       |
| Here are the stamps.   | هذه طوابع البريد.  |
| I want to send an inland telegram.   | أريد أن أرسل برقية داخل القطر.                                   |
| You have to fill an inland telegram form. Here it is.                              | عليك أن تملأ استمارة برقية داخلية. هاك هي.                       |
| How much does it cost?   | كم تكلف؟   |
| Twenty-five new pence for each twelve words.                                       | خمسة وعشرون بنساً لك اثنتي عشرة كلمة.                            |
| This parcel weighs three pounds and five ounces.                                   | هذا الطرد يزن ثلاثة أرطال وخمس أوقيات.                           |
| I want a post order for three hundred pounds, please.                              | أريد حوالة بريدية بمبلغ ثلاثمائة جنيه من فضلك.                   |
| You have to pay nine pounds for it.  | عليك أن تدفع من أجلها تسعة جنيهات.                               |
| I was told to report to the Aliens' office.  | القسم الخاص بتسجيل الأجانب الوافدين                              |

| English   | Arabic   |
|---|--|
|   | للبلد .  |
| I understand I'm supposed to register.                                      | من المفترض أن أسجل .                                       |
| I've come along to register with you.                                       | جئت لكي أسجل معك .   |
| Ministry of Interior  | وزارة الداخلية .   |
| Has your permission to stay been extended?                                  | مد فترة الإقامة .  |
| Where's the nearest (all-night) pharmacy?                                   | أين أقرب صيدلية - تفتح طول الليل - ؟                       |
| What time does the pharmacy open/close?                                     | متي تفتح / تغلق الصيدلية ؟                                 |
| Can you make up this prescription for me?                                   | هل يمكنك صرف - عمل - هذه الوصفة الطبية لي ؟                |
| Can I get it without a prescription?  | هل يمكنني الحصول عليه بدون وصفة طبية ؟                     |
| Could you prepare this Prescription form, Please?                           | هل من الممكن أن تحضر هذه وصفة طبية ؟                       |
| Could you make up this prescription form, Please?                           | هل من الممكن أن تحضر هذه وصفة طبية ؟                       |
| I've just been given this prescription by Dr...                             | لقد أعطاني الطبيب هذه الوصفة الطبية حالاً .                |
| Can I leave this prescription with you?                                     | هل أستطيع أن أترك هذه الوصفة الطبية معك ؟                  |
| By the way, what do you suggest for sun burn, travel sickness, indigestion? | بالمناسبة ماذا تقترح لحروق الشمس، متاعب السفر، عسر الهضم ؟ |

| English  | Arabic   |
|--|--|
| Can you also give me something for this rash constipation? | هل من الممكن أن تعطيني أيضاً شيئاً ضد مرض الحكة الجلدية؟ |
| I'd like something for a stye.                             | أريد شيئاً لهذا الدمامل.                                 |
| I need something for headache.                             | أريد شيئاً للصداع.                                       |
| Do you sell first-aid kit?                                 | صندوق أدوات الإسعافات الأولية.                           |
| Can I make an appointment for Thursday?                    | هل يمكنني حجز ميعاد ليوم الخميس؟                         |
| I'd like it cut and shaped.                                | أريد حلق الشعر وعمل تسريحة.                              |
| I want a haircut, please.                                  | أريد حلق الشعر لو سمحت.                                  |
| I'd like a hair shampoo for...                             | أرغب في شامبو للشعر... .                                 |
| Normal/dry/greasy(oily)                                    | العادي / الجاف / الدهني.                                 |
| Do you have a colour chart?                                | هل لديك جدول بألوان الصبغات؟                             |
| Don't cut it too short.                                    | لا تقصه قصيراً جداً.                                     |
| A little more off the...                                   | قص أكثر من ال... .                                       |
| I don't want any hair spray.                               | لا أريد أي سبراى للشعر.                                  |
| I'd like a shave.  | أرغب في حلاقة ذقني.                                      |
| Would you please trim my beard?                            | هل تسمح بتهديب اللحية... ؟                               |
| How would you like it, sir?                                | كيف تحب ذلك؟   |
| How shall I cut it, sir?                                   | كيف أقطعه لك؟  |
| How shall I do it, sir?                                    | كيف أفعل ذلك؟  |
| I want a colour rinse / manicure.                          | صبغة خفيفة / طلاء أظافر.                                 |
| Not too much off, please.                                  | لا تقص منه كثيراً.                                       |
| Very short all over, please.                               | قصير تماماً.   |

| English  | Arabic                              |
|--|-------------------------------------|
| Just tidy it up a bit, please.                     | فقط هذب به قليلاً.                  |
| I want my hair cut/trimmed.                        | أريد قص شعري.. تهذيبيهِ -           |
| I'll have it shorter at the back/on the top.       | سأقصره من الخلف / أو من أعلى.       |
| Please, set it without rollers.                    | أرجو ألا تستخدم البكرة.             |
| I'm hungry/I'm thirsty.                            | أنا جوعان / أنا عطشان.              |
| Can you recommend a good restaurant?               | هل تنصح بمطعم جيد؟                  |
| Give me two of these and one of those.             | أعطني إثنان من هذا وواحد من ذاك.    |
| Are there any inexpensive restaurants around here? | هل يوجد في الجوار مطعم معتدل السعر؟ |
| Any service, sir?                                  | أي خدمة يا سيدي؟                    |
| I'd like to reserve a table for 4.                 | أود أن أحجز مائدة لأربعة أشخاص.     |
| Where's the nearest telephone?                     | أين أقرب تليفون؟                    |
| We'll come at 8.00                                 | سوف نحضر في الثامنة .               |
| Could we have a table...?                          | هل نستطيع أن نحصل على مائدة...؟     |
| In a non-smoking area                              | في منطقة غير المدخنين.              |
| Is this table free?                                | هل هذه المنضدة غير محجوزة؟          |
| How about the one in the corner?                   | وماذا عن تلك الموجودة في الركن؟     |
| There is a plate / glass missing.                  | هناك طبق / كوب ناقص.                |
| I have no knife/fork/ spoon.                       | ليس لدي سكين / شوكة / ملعقة.        |
| That's not what I ordered.                         | ليس هذا ما طلبته.                   |

| English                                      | Arabic                                |
|--|---------------------------------------|
| I asked for..                                | لقد طلبت ...                          |
| There must be some mistake.                  | لا بد أن هناك خطأ ما .                |
| May I change this?                           | هل يمكنني تغيير هذا؟                  |
| I asked for a small portion (for the child). | لقد طلبت طلب صغير - للطفل ..          |
| I'd like to pay.                             | أريد دفع الحساب.                      |
| We'd like to pay separately.                 | نريد أن يدفع كل منا حسابه.            |
| I think you've made a mistake in this bill.  | أظن أنك أخطأت حساب الفاتورة.          |
| What is this amount for?                     | لماذا هذا المبلغ؟                     |
| Is service included?                         | هل يشمل هذا الخدمة؟                   |
| Is the cover charge included?                | هل يشمل هذا الضريبة؟                  |
| Is everything included?                      | هل يشمل هذا كل شيء؟                   |
| Do you accept traveller's cheques?           | هل تقبلون شيكات سياحية؟               |
| Can I pay with this credit card?             | هل يمكنني الدفع ببطاقة الإئتمان هذه؟  |
| Thank you, this is for you.                  | شكراً، هذا لك.                        |
| Keep the change.                             | أحتفظ بالباقي.                        |
| That was a delicious meal.                   | كانت تلك وجبة لذيذة.                  |
| We enjoyed it. Thank you.                    | لقد تمتعنا بها - الوجبة - ، شكراً لك. |
| Can I take your order, sir?                  | ماذا تطلب يا سيدي؟                    |
| Have you decided on something, sir?          | قرر ماذا يأكل؟                        |
| What's your dish today?                      | الوجبة التي يقررها المطعم.            |

| English   | Arabic   |
|---|--|
| What do you recommend?  | بما توصيني؟  |
| What is the speciality of the restaurant/<br>the region?  | الطبق الذي يشتهر به مطعم أو منطقة.   |
| Is there a set menu?  | قائمة ثابتة.   |
| How about dessert?  | ماذا تريد من حلوى؟   |
| And to follow?  | ماذا يريد بعد ذلك.   |
| This is the menu, sir (madam).  | ها هي ذي قائمة اصناف الطعام يا سيدي<br>- يا سيدتي -.   |
| We have beefsteaks, roast lamb,<br>minces, meat brains and fish, Also, we<br>have kabab, beans, ta'meyah, eggs. | عندنا شرائح لحم بلدي، ولحم ضأن<br>محمر، ولحم مفروم، ومخ مقلي، وسمك،<br>وعندنا أيضاً كباب، وفول، وطعمية،<br>وبيض. |
| We have all kinds of poultry.   | عندنا كل أنواع الطيور.   |
| What about vegetables?  | وماذا عن الخضروات؟   |
| We have potatoes, vegetable marrow,<br>French beans, artichoke and spinach.                                     | عندنا بطاطس وكوسة وفاصوليا<br>خضراء وخرشوف وسبانخ .  |
| What do you want first?   | ماذا تريد في البداية؟  |
| Can I still get tickets for tonight's<br>show?  | هل أستطيع الحصول على تذاكر<br>لعرض المساء؟   |
| Are there any seats left for Saturday<br>night?   | هل هناك مقاعد خالية ليلية السبت؟   |
| Is it still possible to get tickets for<br>tonight?   | هل أستطيع الحصول على تذاكر<br>لعرض المساء؟   |
| The front row of the dress circle is  | الصف الأول خالي تقريباً.   |

| English   | Arabic   |
|---|--|
| fairly free.                                    |  |
| You can sit wherever you like in the first row. | يمكنك الجلوس حيثما تحب في الصف الأول.                  |
| Are there any boxes?                            | هل يوجد أية صناديق؟                                    |
| Haven't you got anything cheaper?               | أليس عندك شيئاً أرخص؟                                  |
| Isn't there anything less expensive?            | أرخص في الثمن.   |
| Is this bus for down town?                      | هل يذهب هذا الأتوبيس إلى وسط المدينة؟                  |
| Did you go to the sea front?                    | هل تذهب إلى شاطئ البحر؟                                |
| We want to take a coach tour round the sights.  | نريد الذهاب بجولة في الأتوبيس لزيارة المعالم السياحية. |
| What's the fare?                                | ما هي الأجرة؟  |
| Is there any excursions tomorrow?               | هل يوجد رحلات قصيرة غداً؟                              |
| It's quite a way.                               | إنها بعيداً جداً.                                      |
| It's three stops after this one.                | بعد ثلاث محطات.  |
| It's the next stop.                             | المحطة القادمة التالية.                                |
| Which bus goes to ....?                         | أي أتوبيس يذهب إلى ...؟                                |
| Take bus No.(.....)                             | خذ الأتوبيس رقم (.....).                               |
| Please, conductor, I want to go to .....        | من فضلك يا سيادة المحصل، أنا أريد أن أذهب إلى ...      |
| We'll be very near to ....                      | سنكون على مقربة من ...                                 |
| Fares, please, I'm short in change.             | الأجرة من فضلكم ، ليس معي فكة.                         |
| I'm a foreigner.                                | أنا أجنبي ولست من أهل هذا البلد.                       |
| Please, conductor, call my station              | من فضلك يا سيادة المحصل. أعلن عن                       |

| English  | Arabic   |
|--|--|
| out when reach .   | محطة نزولي عند وصولنا إليها.   |
| How much is my ticket, please?   | ما ثمن تذكرتي من فضلك؟   |
| I paid one pound.  | لقد دفعت جنيهاً واحداً.  |
| Haven't you anything smaller? Any change?  | أليس معك عملات أصغر؟ أي فكة؟   |
| Your ticket is 25 piasters. Here are 75 piastres.                                | ثمن تذكرتك هو ٢٥ قرشاً. هاك ٧٥ قرشاً.  |
| What do you want to drink?   | ماذا تريد أن تشرب؟   |
| Two cups of tea, please.   | كوباً من الشاي من فضلك .   |
| A cup of coffee, please. Exact sugar.  | فنجان قهوة من فضلك. سكر مضبوط.   |
| What cold drinks do you have?  | ما المشروبات الباردة عندكم؟  |
| We have coca cola, pepsicola, orango, sport cola, Fayrouz and fresh fruit juice. | عندما كوكا كولا وبيبسي كولا وعصير وأورانجو وسبورت كولا وفيروز وعصير فواكه طازجة. |
| 7-Do you have a water- Pipe?   | هل تريد نارجيلة - شيشة - ؟   |
| No. I have nothing to do with water-pipe. It makes me sick.                      | لا، لا شأن لي بالنارجيلة. إنها تجعلني أشعر بالدوار.                              |
| What can I get you to drink?   | ماذا تود أن تشرب؟  |
| What are you going to have to drink?   | ماذا تود أن تشرب؟  |
| An ice juice would go down well.   | عصير مثلج ستؤدي الغرض.   |
| I'd like something cool.   | شيئاً بارداً.  |
| I feel like a cup of tea.  | كوب من الشاي هو ما أحجاجة تماماً.  |

| English   | Arabic                                 |
|---|--|
| Yes, I'd rather like some of that fruit cake.         | أريد بعضاً من تورتة الفاكهة.           |
| I'll try a piece of cheese cake.                      | سأجرب قطعة من تورتة الجبن.             |
| A slice of chocolate sponge certainly looks tempting. | إن قطعة من كعكة الشكولاته تبدو مغرية.  |
| How long does the boat take?                          | كم تستغرق من الوقت؟                    |
| How often does the boat leave?                        | كل متي يبحر المركب؟                    |
| When does the next ferry leave?                       | متي يغادر المركب التالي؟               |
| How many berths are there in this cabin?              | كم سرير في هذه الكابينة؟               |
| Can I book a first class cabin?                       | ممکن أن أحجز كابينة درجة أولى؟         |
| a second class cabin?                                 | كابينة درجة ثانية.                     |
| a luxury cabin?                                       | كابينة فاخرة.                          |
| I'll have one of those, please.                       | سأخذ واحد من هذا، لو سمحت.             |
| You must have some more chicken.                      | يجب أن تأخذ مزيداً من الدجاج.          |
| Another piece of meat pie?                            | قطعة أخرى من فطيرة اللحم.              |
| Do have the rest of the mashed potato!                | هل عندك مزيد من البطاطس المهروسة؟      |
| No thanks. I'm supposed to be slimming.               | لا شكراً، اعتقد أنه يحافظ على الرشاقة. |
| No, thanks, really. I'm on a diet.                    | شكراً جزيلاً، أستخدم نظاماً للحمية.    |
| No, thank you. I've too much already.                 | شكراً لقد نلت ما يكفي.                 |
| Can't I tempt you?                                    | لا أستطيع إغراؤك؟                      |
| Please do. You've hardly eaten                        | أرجو أن تأكل فلم تأكل الكثير.          |

| English                                      | Arabic                                    |
|--|---|
| anything.                                    |   |
| Just take it to please me.                   | من أجل خاطري.                             |
| Is there a scenic route to ...?              | هل يوجد طريق إلى ... ذو مناظر رائعة؟      |
| How far is it to....?                        | كم تبعد ...؟                              |
| Can we walk?                                 | هل نستطيع المشي؟                          |
| How high is that mountain?                   | ما ارتفاع ذلك الجبل؟                      |
| What's the name of that...?                  | ما اسم ذلك ...؟                           |
| Where's the opera- house (the concert hall)? | أين دار الأوبرا - صالة الموسيقى -؟        |
| What's on at the opera tonight?              | ماذا يعرض في دار الأوبرا اليوم؟           |
| Who's singing/ dancing?                      | من سوف يغني / يرقص؟                       |
| What orchestra is playing?                   | ما الأوركسترا التي ستعزف؟                 |
| What are they playing?                       | ماذا سيمثلون - يعزفون -؟                  |
| Who's the conductor/soloist?                 | من المايسترو / العازف المنفرد؟            |
| Can you tell me the way to...?               | هل يمكنك أن تدلني على الطريق إلى ؟        |
| How do I get to...?                          | كيف أصل إلى ... ؟                         |
| Are we on the right road for...?             | هل نحن على الطريق الصحيح إلى ...؟         |
| How far is it to ... from here?              | كم تبعد .. عن هذا؟                        |
| Is there a motor way (expressway) near?      | هل يوجد طريق سريع قريب؟                   |
| Is there a road with little traffic?         | هل يوجد طريق غير مزدحم؟                   |
| How long does it take by car / on foot?      | كم تستغرق المسافة بالسيارة / على الأقدام؟ |

| English  | Arabic  |
|--|---|
| Can I drive to the centre of town?                   | هل يمكنني القيادة إلى وسط البلد؟                |
| Can you tell me, where... is?                        | هل تستطيع أن ترشدني إلى مكان...؟                |
| How can I find this place?                           | كيف يمكنني العثور على هذا المكان؟               |
| Where can I find this address?                       | أين يمكنني العثور على هذا العنوان؟              |
| Where's this?  | أين هذا - العنوان -.                            |
| Can you show me on the map where I am (now)?         | هل يمكنك أن تريني على الخريطة أين أنا - الآن -؟ |
| Where to ? = Zamalek, please.                        | إلى أين؟ = إلى الزمالك من فضلك.                 |
| All right, No problem.                               | وهو كذلك. لا توجد أي مشكلة.                     |
| I want to go to a first class hotel.                 | أريد أن أذهب إلى فندق درجة أولى.                |
| How much, please?                                    | كم الأجرة من فضلك؟                              |
| Please call the police.                              | من فضلك استدع الشرطة.                           |
| There's been an accident.                            | حدث حادث.                                       |
| There are injured people.                            | هناك مصابين.                                    |
| What's your name and address?                        | ما إسمك وعنوانك؟                                |
| What's your insurance company?                       | ما اسم الشركة التي تؤمن عليك؟                   |
| I'm afraid I can't eat this steak. It's almost raw.  | آسف لا أستطيع أن أكل هذا اللحم، إنه نيئ.        |
| I'm sorry but we can't sit here. It's very draughty. | آسف، لا أستطيع الجلوس هنا، إنه في مهب الريح.    |
| Could you change it, please?                         | هل من الممكن أن تغير لي المكان؟                 |
| I'd be grateful if you could find us another table.  | سأكون شاكراً لو غيرت المكان.                    |

| English  | Arabic                             |
|--|------------------------------------|
| You have to...                                       | يجب أن... ..                       |
| You must (not)....                                   | يجب أن... ..                       |
| You have got to...                                   | يجب أن... ..                       |
| You should ....                                      | من المفروض أن... ..                |
| It's important to .....                              | من المهم أن... ..                  |
| Be careful....or....                                 | إحترس وإلا ... ..                  |
| Watch out!   | إحذرو!                             |
| It's better not to.....                              | من الأفضل أن لا                    |
| He extended the raising                              | مد الإقامة                         |
| As for a learning does he destroy afterwards?        | هل تعلم ما سيأتي بعد ذلك؟          |
| As for a learning does he destroy after a news cast? | هل تعلم ما سيأتي بعد نشرة الأخبار؟ |
| He suspected that it is the film's westerner.        | أظن أنه فيلم غربي.                 |
| The recalcitrants of a documentary film.             | عندي فيلم تسجيلي.                  |
| The program of miscellanies.                         | برنامج منوعات.                     |
| Do you mind if we switch off?                        | هل تمانع لو أغلقت التلفزيون؟       |
| We mustn't miss that.                                | يجب أن لا يفوتك هذا.               |
| Does anybody mind if I watch it?                     | هل يمانع أحد إذا ما شاهدت ذلك؟     |
| I'd like to see a boxing match                       | أود مشاهدة مباراة ملاكمة .         |
| What's the admission charge?                         | ما أجرة الدخول؟                    |

| English  | Arabic   |
|--|--|
| Where's the nearest golf course?                   | ما أقرب ملعب جولف؟                             |
| Where is the tennis court?                         | أين ملعب التنس؟                                |
| What's the charge per....?...day/<br>round/ hour   | ما الأجرة في اليوم / الجولة / الساعة ؟         |
| Can I hire (rent) rackets?                         | هل يمكنني تأجير مضارب؟                         |
| Where is the race course (track)?                  | أين مضمار - حلبة - السباق ؟                    |
| Do I need a permit?                                | هل أحتاج إلى ترخيص؟                            |
| Where can I get one?                               | أين أستطيع الحصول عليه - الترخيص -؟            |
| Can one swim in the lake /river?                   | هل يستطيع الشخص السباحة في<br>البحيرة / النهر؟ |
| Is there a swimming pool here?                     | هل يوجد حمام سباحة هنا؟                        |
| Is it open-air or indoors?                         | هل هو مفتوح - للهواء الطلق - أم مغلق؟          |
| He-the bathroom-they were transformed<br>rom into? | هل هو - الحمام - مسخن؟                         |
| What's the temperature of the water?               | ما حرارة الماء؟                                |
| Is he producing the coast's sand?                  | هل يوجد شاطئ رملي؟                             |
| Can I have a/an/some...?                           | هل يمكنني الحصول على - بعض - ... ؟             |
| Where's Tony this evening?                         | أين توني هذا المساء؟                           |
| How's your brother these days?                     | كيف حال أخوك هذه الأيام؟                       |
| I haven't seen Bob lately. How is he?              | لم أرى بوب مؤخراً، كيف حاله؟                   |
| He is not in excellent order.                      | ليس على ما يرام.                               |
| As a matter of fact, he's laid up (ill).           | حقيقة، إنه مريض.                               |
| Really? What's the trouble?                        | حقاً، ماذا به؟                                 |

| English   | Arabic  |
|---|---|
| What's the matter?                                    | ماذا به؟  |
| Oh dear! What's up with him?                          | يا إلهي! ماذا به؟                                 |
| Give him my regards and tell him to take things easy. | أرسل له تحياتي، وليهون على نفسه.                  |
| I hope he soon gets over it.                          | أرجو أن يشفى قريباً.                              |
| Let me know if there is anything I can do.            | أخبرني إذا كنت أستطيع أن أفعل شيئاً.              |
| I'd like a/some....                                   | أريد - بعض - ال . .                               |
| How far is the next village?                          | كم تبعد القرية التالية؟                           |
| Where's the nearest filling station?                  | أين أقرب محطة بنزين؟                              |
| Full tank, Please.                                    | املاً الخزان - التانك - لو سمحت.                  |
| Give me ... litres of petrol (gasoline).              | أعطني... لتر بنزين.                               |
| Super (premium)/regular/unleaded/diesel               | بنزين سوپر / عادي / بدون رصاص / سولار - الديزل .. |
| Please check the...                                   | افحص .. لو سمحت.                                  |
| Would you check the tyre pressure?                    | هلا فحصت ضغط الإطارات - العجل -؟                  |
| Please check the spare tyre, too.                     | افحص الإطار الاحتياطي - الاستين - أيضاً، لو سمحت. |
| Can you mend this puncture (fix this flat)?           | هل يمكنك إصلاح هذا الثقب؟                         |
| Would you please change the...?                       | هل تسمح بتغيير ال...؟                             |